Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants	B
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	18.04.2026
Start / Beginn / Début / Inizio	15:59	End / Ende / Fin / Fine	17:54
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SC204		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	93

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	224220	MAZZIERI Quentin	
Official scorer / Marqueur	224279	VOLERY Alicia	
Referee 1 / Arbitre 1	9701	CALI MIchele	
Referee 2 / Arbitre 2	9030	DAMBROSIO Sascha	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	12	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Dzos Volants

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	RÜTTIMANN Jonathan				214028
89	A	DUBEY Thomas				214338
33	G	AEBISCHER Samuel	X	X	X	211309
	G					
27		CHAVAILLAZ Roman				221444
56		PHARISA Renzo				224640
81		RESIN Thomas				215090
90		SOTTAZ Dylan				214120
92		SOTTAZ Nathan				214123
28		MARMY Sylvain				214019
13		MARMY Denilson				211251
12		SALVI Leandro				215109
72		CORMINBOEUF Aurélien				216807
70		PYTHON Gaël				221419
87		ROMANENS Thomas				218075

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome: AEBISCHER Yannick — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 214104

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:52	28	TS	1				
10:34	89	56	2				
16:39	28	13	3				
19:01	TS	12	4				
19:49	TS		5				
23:03	TS	28	6				
26:13	TS	28	7				
28:15	27	92	8				
44:52	90	70	9				
45:53	28	TS	10				
46:57	56	90	11				
52:17	90	56	12				
				TOTAL			12
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
19:16	89	2	19:16	19:59	C1
36:55	87	2	36:55	38:55	H
TOTAL			4 min		

2 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
67	C	BRAZZOLA Andrea				224788
33	A	SUNDERMANN Davide				99291
1	G	ZANETTI Killian	X	X	X	218854
	G					
50		RAGGI Marcel				214142
12		BARDOCCI Riccardo				209440
30		DEVITTORI Samuele				213413
97		GIOVANNINI Didier				218149
15		BELLONI Davide				216120
92		GANCIA Andrea				217635

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome: RICCI Renzo — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 20543

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
19:59	33	50	1				
48:31	30	67	2				
				TOTAL			2
TIME OUT					X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
09:30	30	2	09:30	10:34	E
40:51	15	2	40:51	42:51	B1
TOTAL			4 min		